

DAILY BUZZ

18TH CHENNAI INTERNATIONAL FILM FESTIVAL

22nd Feb 2021

“Time flies real quick, doesn't it? We are already on the 5th day of the Festival!”

We are super delighted to announce the full-house shows of Day 4!

Agnes Joy, Berlin Alexanderplatz, Tall Tales, Especial, In the Dusk, Jailbreak Pact, Apples, Thou Shalt Not Hate!

EFFORT & FAITH are Key to Become Successful Filmmakers: DIR. SADEGH SADEGH DAGHIGHI

I was born in a family of cinema professionals and I began my artistic career as an editor and sound designer and cinematographer in TV and cinema.

According to me, coming up with a good and influential topic as well as finding sponsors and investors for finalizing film production can be named as the biggest hurdles of filmmaking. However, if it's my inner challenges as a filmmaker, I would like to deal with the social issues of my beloved country and the world.

I make films on war, social, children and youth as well as thriller.

Learning and remaining up to date, being a good observer and listener is very important and essential to be a successful filmmaker.



Director Sadegh Sadegh Daghighi

Short films are like breeze that sometimes turn into thunders; however, feature films are like thunders that occasionally turn into breeze.

I normally watch all sorts of genres; however, I'm more inclined towards realistic cinema. I'm a fan of American cinema because I love storytelling. In American cinema even those who make taboo films, have an interesting way of narrating the story. My favorite directors are Hitchcock, John Ford, Tarantino, Fincher, Nolan, Scorsese, De Palma and Coppola.

Effort, Faith, Effort, Faith, Effort, Faith is one message I would love to give all aspiring filmmakers.

My film **THE INHERITANCE** deals with complex human relations in today's contemporary society and humanity & justice are the manifest of my film. I hope you enjoy my film and I'm glad to know that my film will be screened for film lovers and cineastes.

THE INHERITANCE will play at 2.30 pm at PVR – Santham screen on Feb 25

- Divya Jay

WORLD FILMS NOT TO MISS at CIFF TODAY!



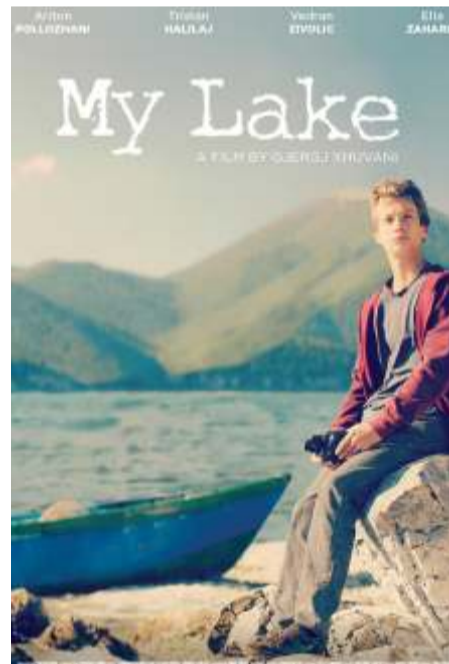
No Choice

6 pm at SDC Anna Cinemas



A Good Man

10.15 am at PVR – Serene



My Lake

10.15 am at PVR – Santham



You Know Him

3.30 pm at PVR – Santham



All the Pretty Little Horses

1 pm at PVR – Six Degrees



Funny Face

1 pm at SDC Anna Cinemas

SCREENING SCHEDULE Day 5 | Monday, 22.02.21

Change in Schedule

SANTHAM	10.15 AM My Lake Dir.: Gjergj Xhuvani Kosovo, Germany, Croatia, RNM, Italy, Albania 2020 100' WC	01.00 PM One Way to Moscow Dir.: Micha Lewinsky Switzerland 2020 99' WC	03.30 PM You Know Him Dir.: Ercan Kesal Turkey 2020 105' WC	06.00 PM I Never Cry Dir.: Piotr Domalewski Poland, Ireland 2020 98' WC
Serene	10.15 AM A Good Man Dir.: Marie-Castille Mention-Schaar France, Belgium 2020 107' WC	01.00 PM The Girl with a Bracelet Dir.: Stéphane Demoustier France, Belgium 2019 95' WC	03.00 PM Araña Dir.: Andrés Wood Chile 2019 105' CC	06.15 PM Steppe Dir.: Ali Özel Turkey 2019 87' WC
Seasons	10.00 AM Running to the Sky Dir.: Mirlan Abdykalykov Kyrgyzstan 2019 88' WC	12.15 PM Attention Please Dir.: Jithin Issac Thomas Malayalam 2020 120' IP	03.00 PM Mazayil Nanaigiren Dir.: T Suresh Kumar Tamil 2019 162' TFFC	06.15 PM My Name is Anandhan Dir.: Sridhar Venkatesan Tamil 2020 93' TFFC
6 Degrees	09.30 AM On the Quiet Dir.: Zoltán Nagy Hungary 2019 80' GH	01.00 PM All the Pretty Little Horses Dir.: Michalis Konstantatos Greece, Belgium, Germany 2020 107' WC	05.15 PM Madly in Life Dir.: Raphaël Balboni, Ann Sirot Belgium 2020 87' WC	07.00 PM Pingara Dir.: Preetham Shetty Tulu 2020 108' -IP
SDC Anna Cinemas	10.00 AM An Impossible Love Dir.: Catherine Corsini France, Belgium 2018 135' CFF	01.00 PM Funny Face Dir.: Tim Sutton USA 2020 95' WC	03.00 PM Our Lady of the Nile Dir.: Atiq Rahimi France, Belgium, Rwanda, Monaco 2020 93' WC	06.00 PM No Choice Dir.: Reza Dormishian Iran 2020 106' IDP

TFFC = Tamil Feature Film Competition

 IP = Indian Panorama
WC = World Cinema

CFF = Country Focus France

IDP = Iran - Different Perspective

GC = German Cinema

GH = Glimpses of Hungary

CC = Chilean Cinema

Master Class by
Mr KV Anand Cinematographer, Writer and Director
11.30 am / 6 Degrees

Master Class by
Mr. Udayam Kalyana Sundaram, Wildlife Photographer
03.30 pm / 6 Degrees

Seating for all shows will be on first come first served basis

FROM A DOCTOR TO A FILMMAKER, DIR. ERCAN KESAL'S JOURNEY

The journey of how a Doctor followed his passion and became a filmmaker! Dir. Ercan Kesal chats up with Divya Jay of the CIFF team and shares his journey as how he followed his heart to become what he is today.

Tell us about your background and how you got into filmmaking.

I was born in 1959 in a small village in the middle of Anatolia. I studied Medicine and I worked in the same geography for a long time as a Medical Doctor. My movie career started with Nuri Bilge Ceylan's *Uzak* film as an actor. My collaboration with the same director continued in 2008 with *Three Monkeys* and in 2010 with *Once Upon a Time in Anatolia* as a screenwriter and as an actor. I worked as an actor on national and international projects for a long time. I decided to shoot my first film 'You Know Him' in 2019.

What challenges do you face as a filmmaker?

A good film starts with an idea, with a plain and simple sentence. Maybe this is the hardest part. Film business is an industrial effort. So, the first thing you have to do is to be able to finance your movie. To bring together a perfect film crew is not always possible. There is always a problem during the shooting process and this is also a natural part of the process. You must be ready for it.

What genres of films do you make?

My first film was a documentary named 'Gone With the Hazelnut' in 2017. It was about the domestic migration of agricultural workers. Starting with 'You Know Him' I am planning to shoot feature films in the future.

According to you what are the qualities that are needed to be a successful filmmaker?

To be a perfect observer is a must. You have to be fully aware of the details. And you have to have a strong insight about your subjective story. If you don't have these, you can't tell someone else's story.

How different is short film making from feature film making?

I haven't shot a short film before, but I don't believe that a short film is a shortened version of a feature film. A feature is a novel; a short film is a story. Both have to be done with the same sensibility and seriousness.

Tell us about the making of your film YOU KNOW HIM.

I adopted the script of 'You Know Him' from my book with the same title. Both the book and the movie are autobiographical. I tried to revive my own municipality candidacy process during the 2000s after 20 years in the same location.

How do you choose the star cast for your film?

I auditioned the cast. I decided to play the lead in the last minute. And there are a lot of non-actors who were already with me during the elections 20 years ago. It was a nice *Deja-Vu*.

Who are your favourite filmmakers and movies?

Bergman, Tarkovski, Kurosawa, Ozu are the masters. Andrey Zvyagintsev's *The Return* and *Leviathan*, Maren Ade's *Toni Erdmann* are wonderful films. I also have affection for Romanian films.

Please give a message to aspiring filmmakers.
Read a lot, write a lot, watch a lot.

Please share a few words as to how you feel about your film being shown at 18th Chennai International Film Festival.

It is always an honour to be a part of such a reputable festival.



Director Ercan Kesal

REACTION FROM OUR AUDIENCE

Captives – Hungary: The movie is based on true events and is set during the communist regime in Hungary in 1951. The secret police shows up at the door suspecting a capitalist act. Instead of deporting them, the officers lock the family members up in their own home, along with anyone else who comes knocking. As times go by without any explanation, paranoia soon begins to unravel the growing number of captives in the apartment. There were quite a few funny moments and the ending is funny, something I didn't expect.
Rating: 8/10

Our Lady of the Nile (Rwanda): Set in an elitist girls boarding school it portrays the teenage student life in Rwanda. It deals with simple pranks to witchcraft and finally it lays bare to the ethnic divide between the dominant Hutus and the minority Tutsis. With an IMDb rating of 4, I expected a terrible movie. I was delighted to see a sensitive portrayal (and betrayal) of young African women. I actually liked the movie as it was crisp, fast paced and presented facts in about 90 minutes. I gave it a 6.5-good.
Rating: 6.5/10

வழிகாட்டும் அக்கா குருவி!

சொர்க்கத்தின் குழந்தைகள் என்று பொருள்படும் Children of Heaven என்ற இரானிய படத்தை (பாரசீக மொழி) அறியாதவர்கள் ஆபூர்வம். 1997-ம் ஆண்டு மஜித் மஜிதி எழுதி இயக்கிய இத்திரைப்படத்துக்கு 1998-ல் சிறந்த பிற மொழி திரைப்படத்துக்கான ஆஸ்கர் அகாதமி விருது கிடைத்தது.

அண்ணன் - தங்கை இடையே நிலவும் அன்பு, தங்கையின் காலணி தொலைந்து விடுவதால் ஏற்படும் சங்கடங்கள், அதை சமாளிக்க அந்தக் குழந்தைகள் கையாளும் உத்திகள்... இதுதான் படத்தின் அடிப்படைக் கதை. இதைத் தாண்டி, இரானில் நிலவும் சமுதாய ஏற்றத்தாழ்வு போன்ற விஷயங்களை குழந்தைகளின் பார்வையிலிருந்தே சித்தரித்தது இந்தப் படத்தின் வெற்றிக்கு முக்கியமான காரணம். இந்தப் படத்தில் நகைச்சுவைக்கும் பஞ்சமில்லை.

சென்னை சர்வதேச திரைப்பட விழாவில் சனிக்கிழமை திரையிடப்பட்ட 'அக்கா குருவி' படம் 'சில்ட்ரன் ஆஃப் ஹெவன்' படத்தின் அதிகாரபூர்வமான மறு ஆக்கம். மூலப்படத்தின் பொதுமையான அம்சங்கள் கலாசார எல்லையையும் கால எல்லையையும் கடந்துவிடுவதால் இந்த முயற்சி தமிழுக்கு வலு சேர்க்கிறது.

இந்திய மொழி சினிமாவில் இது மிக முக்கியமான புதிய முயற்சியும்கூட.

இப்படத்துக்குக் கிடைக்கும் வெற்றியே முக்கியமான உலக சினிமாக்கள் தமிழ் ஆக்கம் செய்யப்படுவதற்கு வலுவான நம்பிக்கையாக அமையும்.

இந்த வகையில் 'அக்கா குருவி' வாயிலாக இயக்குநர் சாமி உலக சினிமாவின் முக்கியமான படைப்பை தமிழுக்குக் கொண்டு வந்திருக்கிறார். இதன் மூலம் திரையுலகுக்கு நல்லதொரு வழியையும் காட்டியிருக்கிறார்.

இனி மூலப்படத்தின் தயாரிப்பாளரை எப்படி எங்கே தேடி அனுமதி வாங்குவது என்று குழம்பி, அனுமதி வாங்காமலே அதே படத்தின் சாயலில் நம் மொழியில் படம் எடுப்பது குறையும் என்று நம்பலாம்..

முறையாக அனுமதி வாங்கி தரமான உலகப் படங்களை தமிழில் மறு ஆக்கம் செய்வதற்கான காலம் கனிந்திருப்பதற்கு 'அக்கா குருவி' நல்ல உதாரணம்.



Team Akka Kuruvi @ CIFF

இயக்குநர் சாமி 'சில்ட்ரன் ஆஃப் ஹெவன்' படத்தின் இயக்குநர் மஜித் மஜிதியை மின் அஞ்சல் மூலமாகவே தொடர்புகொண்டு பதில் பெற்றிருக்கிறார். அதன் பிறகு மும்பையில் உள்ள நிறுவனத்திடம் தமிழுக்கான உரிமையை வாங்கியிருக்கிறார். ஆகவே, இதெல்லாம் நடக்காத காரியம் என்று எண்ண வேண்டியதில்லை!

- வள்ளிதாசன்

ஒரு மனிதரும் உலக சினிமா பயணமும்!

ஒரு நல்ல சினிமா உங்களை எந்த எல்லைக்குக் கொண்டு செல்லும் என்பதற்கு ஃப்ரூக் முஸ்தபா சிறந்த உதாரணம். ஒரு நல்ல படம் பார்ப்பதற்காக நீங்கள் எவ்வளவு தூரம் பயணிப்பீர்கள்?

பத்து கிலோமீட்டர், இருபது கிலோமீட்டர்? ஃப்ரூக் முசாபி என்கிற உலக சினிமா ரசிகர் இந்த எல்லைகளைத் தாண்டி எவ்வளவு தூரம் வேண்டுமானாலும் பயணிக்கத் தயாராக இருக்கிறார். இப்போது சென்னை சர்வதேச திரைப்பட விழாவில் பங்கேற்பதற்காக 687 கிலோமீட்டர் பயணித்து கோழிக்கோட்டிலிருந்து சென்னை வந்திருக்கிறார். இப்போது அவருக்கு வயது 69.

கோழிக்கோட்டில் டெக்ஸ்டைல்



துறை சார்ந்த பணியில் ஈடுபட்டு வந்த ஃப்ரூக், 1988-ம் ஆண்டு திருவனந்தபுரத்தில் நடந்த ஃபிலிம்மோட்சவ் மூலமாகவே சர்வதேச சினிமாவின்மீது ஈர்க்கப்பட்டார். அப்போது சவுத் இந்தியன் ஃபிலிம் சேம்பர் ஆஃப் காமர்ஸைச் சேர்ந்த வெங்கடேஸ்வரன் அளித்த ஊக்கத்தால் உலக சினிமாவின் மீதான ஆர்வம் பெருக்கெடுத்தது. அதன் பின் இந்தியாவில் எங்கு திரைப்பட விழாக்கள் நடந்தாலும் தேடித் தேடிச் சென்று படங்கள் பார்ப்பதை வழக்கமாக்கிக் கொண்டிருக்கிறார். கோவா இந்திய சர்வதேச திரைப்பட விழா, கேரளா சர்வதேச திரைப்பட விழா, திருச்சூர் திரைப்பட விழா, பூனா சர்வதேச திரைப்பட விழா, கொல்கத்தா சர்வதேச திரைப்பட விழா, பெங்களூரு சர்வதேச திரைப்பட விழா என இவர் தொடர்ச்சியாகப்

பங்கேற்கும் விழாக்களின் பட்டியல் வெகு நீளம். இதோ... கேரளா ஃபெஸ்டிவலைச் சிறப்பித்துவிட்டு சென்னை வந்திருக்கிற இவர், அடுத்து செல்லவிருப்பது பெங்களூரு ஃபெஸ்டிவலுக்கு!

இதுவரை இவர் பார்த்த படங்களில் அண்மையில் கேரளாவில் பார்த்த 'பிரியாணி' என்ற மலையாளப் படமும், இன்று சென்னை ஃபெஸ்டிவலில் பார்த்த 'டால் டேல்ஸ்' என்ற ஹங்கேரி படமும் இவருக்குப் பிடித்தமானதாக இருக்கின்றன.

ரிட்டயர்ட்மென்ட் என்பதும் பயணங்களை நிறுத்துவதும் வேறு யாருக்கோ... உலக தனிமா ரசிகர்களுக்கு ஒருபோதும் ஓய்வில்லை என்று சொல்லாமல் சொல்கிறார் ஃப்ரூக்.

இவர் போன்ற ரசனையாளர்களோடு திரைப்பட விழாக்களில் பங்கேற்கும் நாமும் கொடுத்து வைத்தவர்களே!

- கே.கணேசன்

Pic Corner



Team Password @ CIFF



Team Godfather @ CIFF

இந்திய சினிமாவின் வரலாறு!

நம் நாட்டின் மிக முக்கியமான தொழில்கள் என வரையறுக்க துவங்கினால், சினிமா தொழில் அதில் முக்கிய இடத்தில் மிளிரும்! பல்லாயிரக்கணக்கான மக்களுக்கு வாழ்வாதாரமாக திகழும் ஓர் அறிய சாதனம், சினிமா! பணம் மட்டுமின்றி, புகழும் பெற்று தர வல்ல ஒரு தளமது! சினிமா மூலமாக, பணமும் புகழும் ஒருங்கே பெற்று, சிறப்பாக வாழ்ந்தோர் பலர். அதே போன்று சினிமா மூலமாக பெரும் பணத்தை இழந்தவர்களும் பலர். பணமும் புகழும் தவிர சினிமா என்பது ஒரு முக்கிய கலை வடிவமென்பதை திரைப்படங்களின் தரத்தை மய்யமாக வைத்து அனுபவரீதியாக உணரலாம்!

இந்திய சினிமாவை பொறுத்தவரை வெளிநாட்டினர்தான் நமக்கு சினிமாவை அறிமுகம் செய்துவைத்தவர்கள்! 1896 இல், முதன்முதலாக Lumiere brothers மும்பையில் 6 குறும்படங்களை திரையிட்டு புதியதொரு வரலாறை



உருவாக்கினார். அதை தொடர்ந்து James B. Stewart and Ted Hughes ஆகிய இருவரும் திரைப்படங்களை திரையிட்டனர். 1913 ஆம் ஆண்டு Dada Saheb Phalke முதல் Silent Film (ஊமை

படம்) உருவாக்கியவர். - Raja Harishchandra -released on 21st April 1913.1931 இல் Ardeshir Irani முதல் முதலாக டல்கியே யை (பேசும் படம்) திரையில் சமர்ப்பித்தார்! -Alam Ara -released on 14th March 1931 புராணங்களை அடிப்படையாக வைத்துதான் பெரும்பாலான ஆரம்பகால படங்கள் உருவாக்கப்பட்டன.

இந்தி , தமிழ், தெலுங்கு பெங்காலி என இந்திய மொழிகள் பலவற்றிலும் திரைப்படங்கள் உருவாகத்தொடங்கின! தமிழ் திரைப்பட உலகை பொறுத்தமட்டில், Keechaga Vadham தான் முதல் Silent Movie 1917 வாக்கில் வெளியானதாக சரித்திர குறிப்புகள் கூறுகின்றன. அதை தயாரித்து இயக்கியிருந்தவர் R நடராஜ முதலியார். அவரே, ஒளிப்பதிவு மற்றும் படத்தொகுப்பையும் கூட கையாண்டிருந்தார். துரதிர்ஷ்டவடமாக அப்படத்தின் பிரதி நம்மிடையே இல்லை!

1931 இல் தான் முதல் Talkie -Kalidas உருவாக்கப்பட்டது. H . M . Reddy உருவாகியிருந்த அந்த படத்தில் T . P . Muthulakshmi கதாநாயகியாக நடித்திருந்தார். L .V .Prasad தும் அதில் நடித்திருந்தார் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது. Kalidas - தமிழ் மற்றும் தெலுங்கு மொழிகளில் உருவாக்கப்பட்ட முதல் பேசும் படம். முதல்முறையாக ஓசை (Sound) நிறைந்த ஒரு தென்னிந்திய படமும் கூட! sati Sulochana தான் முதல் கன்னட பேசும் திரைப்படம். 1934 இல் வெளியான அப்படத்தை Y.V.Rao இயக்கியிருந்தார். Vigathakumaran மற்றும் Marthanda Varma ஆகிய இரு முழுநீள படங்களை தொடர்ந்து , Balan திரைப்படம் தான் ஓசை (S o u n d) கொண்ட மலையாள படம். 1938 வெளிவந்தது. Salem , மாடர்ன் Theatres நிறுவனம் இதனை தயாரித்திருந்தது.

இன்றைய தேதியில் நடிப்பிலும் தொழில்நுட்பத்திலும் இந்திய சினிமா உலக சினிமா அரங்கில் முக்கிய பங்காற்றி தனக்கென தனியொரு இடத்தை தக்கவைத்து கொண்டுள்ளது என்பது முற்றிலும் உண்மை. உலக சினிமா வரலாற்றினை அலசும் பொது இந்திய சினிமாவின் பக்கங்கள் பிரசித்தி பெற்றவையாய் திகழ்கின்றன. இந்திய சினிமா உலகம் பெருமைப்பட கொள்ளவேண்டிய ஒரு விஷயம்து!

- R.S.Prakash

இன்று என்ன படம் பார்க்கலாம்?

- R.S.Prakash

You Know Him (Turkey) | Santham 03.30 pm



Ercan Kesal இயக்கத்தில் உருவான இப்படம் பொது வாழ்வில் பணியாற்ற துடிக்கும் ஒரு மருத்துவரை பற்றிய நகைச்சுவை கலந்த சோகச்சித்திரம் ! இதில் குறிப்பிடத்தக்க அம்சம் என்னவென்றால், Ercan Kesal வே ஒரு மருத்துவக்கல்வி பயிற்சியாளர் என்பது! பல விருதுகளை வென்ற படம்து. முக்கிய வேடத்தில் அவரே தோன்றி நடத்திருப்பதும் ஒரு சிறப்பு. கதையை எழுதி படத்தை தயாரித்திருப்பவரும் அவரே!

A GOOD MAN (France, Belgium) | Serene 10.15 AM

Marie -Castille Mention -Schaar என்கிற ஒரு பத்திரிகையாளர் இயக்குனராக அவதாரம் எடுத்து இப்படத்தின் திரைக்கதையை அமைத்து தயாரித்தும் உள்ளார். இது ஒரு வித்தியாசமான காதல் கதை. கதாபாத்திர படைப்பிலும் காட்சிகளை நகர்த்தியுள்ள விதத்திலும் நன்கு score செய்துள்ளார் Marie. Myriam Vinocour இந்த ஒளிப்பதிவும் Agathe Poche இன் பின்னணி இசை சேர்க்கையும் படத்தின் பிரதான அம்சங்கள்.



Running to the Sky (Kyrgyzstan) | Seasons 10.00 am



Jekshen என்கிற 12 வயது சிறுவன், ஒரு சிறந்த ஓட்ட பந்தய வீரன். அழகிய மலை ஒன்றினை அடுத்துள்ள கிராமம் ஒன்றில் வாழ்ந்துவரும் அவனுக்கு அவனது girl friend மற்றும் தந்தையின் நண்பர் ஒருவர் மட்டுமே துணை.

நகர்புறத்தில் நடைபெறவிருக்கும் ஒரு பெரிய ஓட்ட பந்தயத்தில் பங்குகொண்டு வெற்றி பெறுவதுதான் அவனுடைய இலக்கு! தன் இலக்கை அவன் அடைத்தானா, வெற்றி பெற்றானா என்பதை படம் எடுத்தியம்புகிறது. Mirlan Abydkalov இன் நேர்த்தியான இயக்கம் சத்தான கதைக்கு மேலும் மெருகேற்றுகிறது.

On the Quiet (Hungary) | 6 Degrees 09.30 AM

திரைப்பட உருவாக்கம் குறித்து பட்டப்படிப்பு படித்த Zoltan Nagy இன் முதல் முழுநீள திரைப்படம்து. இசை வாத்திய கருவிகளை மீட்டுவதில் தேர்ச்சி பெற்ற David மற்றும் Nori ஆகிய இருவரது இசை பாதையில் நேரிடும் நிகழ்வுகளை துல்லியமான முறையில் திரை வடித்து படம் பார்ப்போர் பரவசமடையும் வகையில் இப்படத்தை பதிவு செய்துள்ளார் Zoltan Nagy .

Peter Zombola வின் இசையமைப்பு கச்சிதம். Erik Major, Gabor Mate மற்றும் Lulu Bogнар முக்கிய வேடங்களில் நடித்துள்ளனர்.



Pic Corner



Team Labour @ CIFF

OUR SPONSORS AND PARTNERS

<p>HOSPITALITY PARTNER</p> 	<p>SPONSORED BY</p> 	<p>PRINT PARTNER</p> 	<p>SUPPORTING ORGANIZATIONS</p>  	<p>VENUE PARTNERS</p>  	
<p>CULTURAL PARTNERS</p>   	<p>MOVIE INFO PARTNER</p> 	<p>ONLINE KDM & DCP DELIVERY SERVICE</p>  	<p>DESIGN PARTNER</p> 	<p>PRESS RELATIONS</p> 	<p>ONLINE TICKETING PARTNER</p> 